



COMUNE DI CASTELLANETA

(PROVINCIA DI TARANTO)

DELIBERAZIONE COPIA DELLA GIUNTA COMUNALE

N.ro 125 Reg. Gen.	OGGETTO: Approvazione convenzione per tirocinio formativo e di orientamento con l'Università degli Studi di Chieti - Pescara "G. D'Annunzio", Dipartimento di Economia
DATA 13/10/2016	

L'anno DUEMILASEDICI, il giorno TREDICI del mese di OTTOBRE, alle ore 12,55 nella sala delle adunanze del Comune suddetto, appositamente convocata, la Giunta Comunale si è riunita con la presenza dei Signori:

GUGLIOTTI avv. Giovanni	SINDACO	presente
CELLAMARE sig. Alfredo Oscar	VICESINDACO	presente
PRENNA ins. Giovanni	ASSESSORE	presente
DE MARINIS dott. Gianrocco	ASSESSORE	presente
D'ETTORRE dott.ssa Anna Rita	ASSESSORE	presente
RUBINO Sig. Alessandro	ASSESSORE	assente

ASSISTE e partecipa alla seduta il Sig. DE BONIS dr. Paolo Giovanni in qualità di SEGRETARIO.

ASSUME la presidenza il Sig. GUGLIOTTI avv. Giovanni in qualità di SINDACO, il quale, constatato che gli intervenuti sono in numero legale, dichiara aperta la riunione ed invita i convocati a deliberare sull'oggetto sopraindicato.

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che con mail del 13/09/2016, acquisita al protocollo dell'Ente in data 15/09/2016 e n. 23741, l'Università degli Studi di Chieti - Pescara "G. D'Annunzio", Dipartimento di Economia Aziendale, ha proposto la stipula di una convenzione con il Comune di Castellaneta, per lo svolgimento di tirocini di formazione ed orientamento, ai sensi dell'art.18, comma 1, lett. a) della legge 24/6/1997, n. 196.

Visto l'allegato schema di convenzione di tirocinio di formazione ed orientamento.

Ritenuto di dover accogliere la richiesta dell'Università degli Studi di Chieti - Pescara "G. D'Annunzio", Dipartimento di Economia Aziendale, ed approvare l'allegato schema di convenzione, per ospitare presso gli uffici comunali studenti, per lo svolgimento di tirocini formativi e di orientamento, senza nessun onere finanziario da parte di questo Ente.

Ritenuto che la convenzione decorra dalla data della sottoscrizione, ed abbia la durata di tre anni, e si intenderà automaticamente rinnovata per uguale periodo, salvo disdetta delle parti, almeno tre mesi prima della scadenza.

Visto il parere favorevole in ordine alla regolarità tecnica, espresso dal Responsabile della 2^ Area, dott.ssa Francesca Capriulo, ai sensi dell'art. 49 del D. Lgs. n. 267 del 18 agosto 2000.

Dato atto, che per quanto sopra espresso, non è dovuto il parere di regolarità contabile, ai sensi dell'art. 49 del citato D. Lgs. N. 267/2000.

Visto il D. Lgs. n.267/2000;

Vista la L. n. 196/1997.

Con voti favorevoli unanimi resi nelle forme di legge,

DELIBERA

per i motivi in narrativa espressi, da intendersi qui integralmente riportati:

7. di accogliere la richiesta dell'Università degli Studi di Chieti - Pescara "G. D'Annunzio", Dipartimento di Economia Aziendale e, di conseguenza, ospitare presso gli uffici comunali studenti per lo svolgimento di tirocini formativi e di orientamento ai sensi dell'art.18, comma 1, lett. a) della legge 24/6/1997, n.196;
8. di approvare lo schema di convenzione di tirocinio di formazione ed orientamento, allegato al presente atto per farne parte integrante e sostanziale;
9. di incaricare il Sindaco, a sottoscrivere la convenzione con l'Università degli Studi di Chieti - Pescara "G. D'Annunzio", Dipartimento di Economia Aziendale, per lo svolgimento di tirocini di formazione ed orientamento degli studenti;
10. di prendere atto che l'attivazione della convenzione, non comporta alcun onere finanziario per questo Ente;
11. Di dare atto che la convenzione decorra dalla data della sottoscrizione, ed abbia la durata di tre anni, e si intenda automaticamente rinnovata per uguale periodo, salvo disdetta delle parti, almeno tre mesi prima della scadenza;
12. di trasmettere copia della presente all'Università degli Studi di Chieti - Pescara "G. D'Annunzio", Dipartimento di Economia Aziendale, con sede in Pescara al Viale Pindaro n. 42, anche ai sensi e per gli effetti della L. n. 241/1996.

Successivamente,

LA GIUNTA COMUNALE

Con separata votazione unanime e favorevole, resa nei modi di legge,

DELIBERA

di dichiarare il presente atto immediatamente esecutivo ed urgente ai sensi dell'art 134, comma 4, D.Lgs. 267/2000.



Università degli Studi "G. d'Annunzio" - Chieti - Pescara
Dipartimento di Economia Aziendale
Sede di Pescara - Viale Pindaro 42 - 65127 Pescara
Sede di Chieti - Via dei Vestini 39 - 66100 Chieti
Segreteria Amministrativa tel. 08713556396 - 0854537869
email: didattica.ss@unich.it
c.f. 93002750698 - p.i. 01335970693

**CONVENZIONE PER LO SVOLGIMENTO DI TIROCINI
CURRICULARI DI FORMAZIONE ED ORIENTAMENTO**
(Legge 24 giugno 1997, n. 196 e Decreto del Ministero del Lavoro
e della Previdenza sociale n. 142 del 25 Marzo 1998)

Convenzione n. _____ (attribuito dal Soggetto Promotore)

TRA

il Dipartimento di *Economia Aziendale* dell'Università degli Studi "G. d'Annunzio" di Chieti-Pescara, d'ora in poi denominato "Soggetto Promotore", rappresentato dal Direttore Prof. **Augusta Consorti**, domiciliato per la carica presso la sede del Dipartimento in Pescara Viale Pindaro 42

E

_____ con sede legale in

_____ Via/P.zza _____ N° _____

CAP _____ Provincia _____ P.I./C.F. _____

d'ora in poi denominato/a "Soggetto Ospitante" rappresentato/a da

_____ nato/a _____ Provincia _____

il _____ / _____ / _____ / Telefono _____ Fax _____

e-mail _____ @ _____

premesso che:

al fine di realizzare momenti di alternanza tra studio e lavoro nell'ambito dei processi formativi e/o agevolare le scelte professionali mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro, i soggetti di cui all'art. 18, comma 1, lettera a) della legge 24 giugno 1997 n. 196 possono promuovere tirocini di formazione ed orientamento a beneficio di coloro che abbiano già assolto l'obbligo scolastico ai sensi dalla legge 31 dicembre 1962 n. 1859,

si conviene e stipula quanto segue:

Art. 1

Ai sensi dell' art. 18 della legge 24 giugno 1997, n. 196 e dell' art. 1 del D.M. 142/1998, il *Soggetto Ospitante* si impegna ad accogliere in tirocinio di formazione ed orientamento presso le proprie strutture studenti del *Soggetto Promotore*.

1. L'avvio del/i percorso/i di tirocinio avverrà dietro specifica richiesta del *Soggetto Ospitante* tenuto conto della disponibilità di volta in volta da esso manifestata.
2. Visto il disposto di cui all' art. 1, comma 3 del D.M. 142/1998 il numero massimo di tirocini contemporaneamente attivabili è pari a _____

Art. 2

Il tirocinio formativo e di orientamento, ai sensi dell'Art. 18, comma 1 lettera d) della L. 196/97 non costituisce rapporto di lavoro né collaborazione professionale ad alcun titolo e non trovano pertanto applicazione le disposizioni normative e dell'autonomia collettiva inerenti il rapporto di lavoro. La realizzazione del tirocinio non comporta alcun onere finanziario per i *Soggetti Promotore ed Ospitante*, né obblighi di altra natura fatta eccezione di quelli assunti con la presente Convenzione.

1. Durante lo svolgimento del tirocinio l'attività di formazione ed orientamento è seguita e verificata da un tutor accademico designato dal *Soggetto Promotore* e da un tutor aziendale indicato dal *Soggetto Ospitante*.
2. Per ciascun tirocinante, in base alla presente Convenzione, viene predisposto un progetto formativo e di orientamento contenente:
 - a) il nominativo del tirocinante;
 - b) i nominativi dei tutor accademico ed aziendale;
 - c) gli obiettivi e le modalità di svolgimento del tirocinio, con l'indicazione dei tempi di presenza del tirocinante presso le strutture aziendali ;
 - d) le strutture aziendali (stabilimenti, sedi, reparti, uffici) presso le quali si svolge il tirocinio;
 - e) gli estremi identificativi delle assicurazioni INAIL e per la Responsabilità Civile di cui all'art. 3, comma 5 del D.M. 142/98 a carico del *Soggetto Promotore*;
 - f) la durata del tirocinio conforme al disposto di cui all'art. 7 del D.M. 142/98.

Art. 3

1. L'accesso alle strutture del *Soggetto Ospitante* ove svolgere il tirocinio è consentito ai soli fini dell'effettuazione del tirocinio medesimo e solo previa sottoscrizione del progetto formativo di cui al precedente art. 2, comma 3, da parte del *Soggetto Promotore*, del *Soggetto Ospitante* e del tirocinante.
2. Durante lo svolgimento del tirocinio formativo e di orientamento il tirocinante è tenuto a:
 - svolgere le attività previste dal progetto formativo e di orientamento;
 - rispettare le norme in materia di igiene, sicurezza e salute sui luoghi di lavoro;

- mantenere, anche dopo lo svolgimento del tirocinio, la necessaria riservatezza in merito ai dati, alle informazioni, alle conoscenze concernenti i processi produttivi, amministrativi e i prodotti acquisiti durante lo svolgimento del tirocinio;
 - attenersi alle indicazioni fornite dal *Soggetto Promotore* e dal *Soggetto Ospitante* attraverso i rispettivi tutor;
 - concordare con il soggetto ospitante eventuali pubblicazioni e/o relazioni sulle ricerche e/o studi effettuati nell'ambito del tirocinio.
3. Al fine di garantire la dovuta copertura assicurativa al tirocinante, la sua eventuale partecipazione ad attività da espletarsi al di fuori della sede di svolgimento del tirocinio, indicata nel Progetto Formativo, deve ritenersi ammessa solo previa acquisizione, da parte del *Soggetto Ospitante*, di relativo nulla osta del tutor accademico designato dal *Soggetto Promotore* e, comunque, essere svolta presso strutture, sedi o siti preventivamente contemplati nel Progetto Formativo.
 4. È consentita, per giustificati motivi, la sospensione del tirocinio, previo accordo e consenso del tutor accademico del *Soggetto Promotore* e del tutor aziendale, ferma restando la data di scadenza indicata nel progetto formativo individuale.
 5. Eventuali proroghe della durata del tirocinio indicata nel progetto formativo sono ammesse, previo accordo tra le parti, purché entro i limiti massimi di durata indicati dall'art. 7 del D.M. 142/98.

Art. 4

Il *Soggetto Promotore* si impegna ad assicurare i tirocinanti contro gli infortuni sul lavoro presso l'INAIL (PAT 010970844 - Gestione per conto dello Stato) nonché, per la Responsabilità Civile, Polizza RCT/O GENERALI, Agenzia di Pescara n. 314004195.

Art. 5

Il *Soggetto Ospitante* si impegna:

- a rispettare il progetto formativo, di cui al precedente art. 3, comma 1;
- a seguire lo svolgimento del tirocinio con la necessaria cura per il tramite del tutor aziendale da esso designato;
- a controllare e vistare il prospetto delle presenze del/della tirocinante;
- a trasmettere all'Università, a conclusione del tirocinio, una sintetica relazione finale, redatta dal tutor aziendale da esso designato relativa all'andamento del tirocinio ed agli obiettivi raggiunti;
- a rispettare il rapporto dipendenti assunti a tempo indeterminato/tirocinanti previsto dall'art. 1 del D.M. 142/98;
- a non diffondere in alcun modo i dati ricevuti e ad utilizzarli ai soli fini della presente Convenzione. Trovano applicazione le norme di cui legge 675/96 sulla tutela dei dati personali.
- **in caso di incidente durante lo svolgimento del tirocinio, a segnalare immediatamente l'evento al *Soggetto Promotore* per l'attivazione della copertura assicurativa R.C., presso la propria compagnia di assicurazione,**

e per la comunicazione all'INAIL, entro i tempi previsti dalla Legge 1124/1965 (n.2 gg.).

Art. 6

La durata di ogni singolo tirocinio sarà concordata di volta in volta tra *Soggetto Ospitante* e *Soggetto Proponente* entro i limiti massimi previsti dall'Art. 7 del D.M. 142/98 e dovrà essere specificata nel progetto formativo di cui al punto 3 del precedente art.2.

Art. 7

Fa parte integrante della presente convenzione il "Progetto formativo e di orientamento" di cui al precedente art. 2, comma 3, che dovrà essere compilato e firmato, prima dell'avvio di ciascun tirocinio, di concerto tra il *Soggetto Ospitante* e il *Soggetto Promotore*.

Art. 8

Il *Soggetto Ospitante* garantisce al tirocinante una efficace formazione ai fini della prevenzione antinfortunistica nonché la fornitura dei mezzi di protezione eventualmente necessari; il tirocinante è tenuto ad utilizzarli e ad ottemperare alle disposizioni impartite per la sua sicurezza, pena l'immediata interruzione del tirocinio.

Il *Soggetto Ospitante* si impegna inoltre a garantire al tirocinante le condizioni di sicurezza e di igiene previste dalla normativa vigente, sollevando il *Soggetto Promotore* da qualsiasi onere di verifica.

Art. 9

La presente convenzione avrà una durata di anni _____ dalla data della sottoscrizione e si intenderà automaticamente rinnovata per uguale periodo salvo disdetta delle parti almeno 3 mesi prima della scadenza.

Art. 10

Le parti dichiarano di essere reciprocamente informate e, per quanto di ragione, di acconsentire espressamente a che i dati personali loro concernenti, comunque raccolti in conseguenza e nel corso dell'esecuzione della presente convenzione, vengano trattati esclusivamente per le finalità previste dalla Convenzione mediante elaborazione manuale e/o automatizzata. I suddetti dati dovranno inoltre essere trattati, per fini statistici, esclusivamente in forma anonima e potranno essere comunicati a soggetti pubblici, quando ne facciano richiesta per il perseguimento dei propri fini istituzionali, nonché a soggetti privati quando lo scopo della richiesta sia compatibile con i fini istituzionali della parte contrattuale cui si riferiscono. Titolari del trattamento sono, rispettivamente, il *Soggetto Ospitante* ed il *Soggetto Proponente*. Le parti dichiarano infine di essere informate sui diritti sanciti dall'art. 13 del Decreto Legislativo 30/06/2003 n.196.

Art. 11

Per ogni eventuale controversia non amichevolmente risolvibile dovrà intendersi competente il Foro di Chieti.

_____ (data)

Firma e timbro del legale rappresentate del *Soggetto Promotore*
Il Direttore del Dipartimento di Economia Aziendale
Università degli Studi "G. d'Annunzio"
Prof. Augusta Consorti

Firma e timbro del legale rappresentate del *Soggetto Ospitante*

Dott./Dott.ssa _____

**Si approva espressamente, ai sensi dell'art. 1341 C.C., la clausola di cui al
all'art.11 (Foro Competente).**

Firma e timbro del legale rappresentate del *Soggetto Promotore*
Il Direttore del Dipartimento di Economia Aziendale
Università degli Studi "G. d'Annunzio"
Prof. Augusta Consorti

Firma e timbro del legale rappresentate del *soggetto ospitante*

Dott./Dott.ssa _____

LETTO, APPROVATO E SOTTOSCRITTO:

IL PRESIDENTE

F.to GUGLIOTTI Avv. Giovanni

IL SEGRETARIO COMUNALE

f.to DE BONIS dr. Paolo Giovanni

SI DICHIARA che la presente copia è conforme all'originale depositata agli atti di questo Comune.



IL SEGRETARIO COMUNALE

DE BONIS dr. Paolo Giovanni

SI CERTIFICA CHE la presente deliberazione, ai sensi dell'art. 124 c. 1 D.Lvo 267/00 e dell'art. 32 c. 1 L. 69/09 e ss. mm. ed ii., è stata affissa all'Albo Pretorio ON-LINE il 18/10/2016 e vi resterà per 15 giorni consecutivi fino al 02/11/2016 ;

CHE , ai sensi dell'art. 125 D.Lvo 267/2000, contestualmente viene data comunicazione in elenco ai capigruppo consiliari .

Addi,

(prot. n. 26770)

18 OTT. 2016



IL SEGRETARIO COMUNALE

DE BONIS dr. Paolo Giovanni

ESEGUIBILITA' - ESECUTIVITA'

[] -

[X] - La presente deliberazione è stata dichiarata immediatamente esecutiva dall'Organo deliberante

IL SEGRETARIO COMUNALE

f.to DE BONIS dr. Paolo Giovanni

[] - La presente deliberazione è divenuta esecutiva dal ___/___/201___ in quanto:

() - Decorsi 10gg. Dalla pubblicazione all'Albo Pretorio

- () - Decorsi, senza esito, 15 gg. dalla richiesta di esame al difensore civico

- () - Confermata da Consiglio Comunale con atto n. del

- () - _____

IL SEGRETARIO

DE BONIS dr. Paolo Giovanni